

SOMMAIRE

Introduction générale, *Bernard Bortolussi et Étienne Wolff*

Plusieurs langues, un même mot, *Frédérique Biville*

Vocabula ciuitate donata. La métaphore de la citoyenneté dans la réflexion romaine sur la langue, *Liza Méry*

Graphie et statut linguistique dans les textes grammaticaux latins (Varron et les Commentaires serviens de Virgile), *Guillaume Bonnet*

Les Règlements des Frères *Atiedii* entre tradition ombrienne et contacts avec le Latium, *Emmanuel Dupraz*

Phénomènes de bilinguisme/trilinguisme et de *code-switching* dans les épitaphes d'enfants des catacombes juives de Rome, *Marie-Laure Reborà*

L'adaptation de noms celtiques et latins à l'écriture paléohispanique. À propos de la notation d'un son /r/, *Coline Ruiz Darasse*

Verbis Graeca Latinis miscuit. Quatre exemples de *code-switching* chez Lucilius, *Bruno Rochette*

Multilinguisme et bilinguisme dans les comédies de Plaute. Jeux culturels et expérimentation théâtrale, *Marie-Hélène Garelli*

Les noms propres de la Bible hébraïque : leurs traductions grecque et latine, *Lyliane Sznajder*

"Dis-moi quel est ton nom, je te dirai qui tu es", ou la traduction des noms : une histoire sociale, *Michèle Coltelloni Trannoy*

Multilinguisme dans la Kabylie antique, *Jean-Pierre Laporte*

La situation linguistique dans les royaumes du Pont et de Cappadoce : le cas de la langue perse, *Charlotte Lerouge-Cohen*

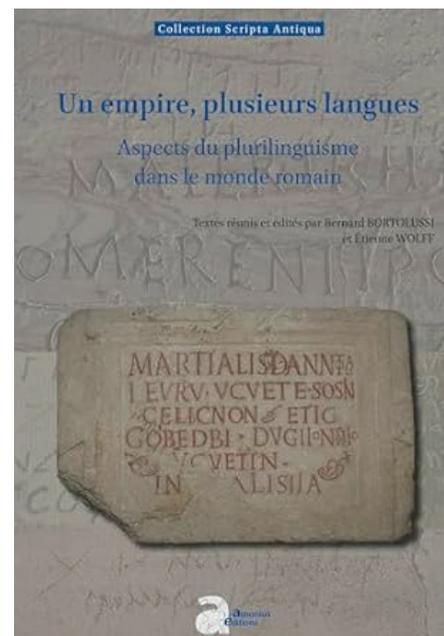
L'évolution du paysage linguistique égyptien au prisme du matériel récemment mis au jour à Atripé (Moyenne-Égypte), *Ivan Guermeur, Sandra Lippert et Naim Vanthieghem*

Gaulois et latin en Gaule de l'Est : quelques observations à partir d'un nouvel inventaire de l'épigraphie d'Alésia (1^{er}s. a.C.-1^{er}s. p.C.), *Marie-Anais Janin*

Abest enim historia litteris nostris (Cic., Leg., 1.5). Y avait-il une approche historicisante dans la réflexion linguistique des Romains ? *Piotr Plocharz*

Les couleurs du latin après l'Empire en Occident, *Michel Banniard*

NOUVEAUTÉ AUX ÉDITIONS AUSONIUS !



Un empire, plusieurs langues
Aspects du plurilinguisme
dans le monde romain

Bernard Bortolussi & Étienne
Wolff (dir.)

19 €

Cet ouvrage interdisciplinaire convoque la linguistique, l'histoire, l'archéologie et l'étude des textes littéraires et épigraphiques pour explorer les multiples facettes du plurilinguisme dans l'Empire romain au travers d'études de cas variés (Italie, Gaule, Afrique du Nord, Égypte, ...).

Pour passer commande, rendez-vous sur notre site internet ou envoyez-nous un mail :

editions.ausonius@u-bordeaux-montaigne.fr